

## СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ЭВИДЕНЦИАЛЬНОСТИ В НЕМЕЦКОЯЗЫЧНОЙ ПРЕССЕ

Категория **эвиденциальности** в языкознании – это набор грамматических или лексических значений, выражающих источник сведений говорящего относительно происходящей ситуации. Ее выделение в лингвистике связано с исследованиями языков народов Южной Америки, в ходе которых было выявлено, что способы получения информации могут выражаться в языке различными средствами – от грамматических до лексико-синтаксических.

Традиционно выделяют два типа эвиденциальности – прямую и косвенную.

1. Если говорящий формулирует высказывание на основе информации, полученной им посредством органов чувств, речь идет о **прямой эвиденциальности**.

2. **Косвенная эвиденциальность** делится на две сферы:

1) **инференциальность** (говорящий формулирует высказывание посредством логического умозаключения);

2) **пересказывательность** (говорящий получает информацию от других лиц); что нашло свое отражение в классификации Н. А. Козинцевой, которая выделяет такие же типы эвиденциальных значений.

Задачей настоящего исследования явился анализ функционирования средств выражения эвиденциальности в немецкоязычной прессе. Для этого методом сплошной выборки были отобраны комментарии общим объемом 3550 словоформ и репортажи аналогичного объема. Следует отметить, что не все средства выражения эвиденциальности, зафиксированные в грамматиках немецкого языка, были засвидетельствованы в отобранном корпусе материала.

Наиболее частотной грамматической формой выражения эвиденциальности в комментариях и репортажах является **конъюнктив** (32,6 %) – аналог сослагательного наклонения глагола в русском языке. Данное явление можно объяснить тем, что конъюнктив является основным маркером пересказывательности.

Следующими частотно употребляемыми средствами выражения эвиденциальности в репортажах и комментариях являются **глаголы**, обозначающие акты коммуникации в главной части сложноподчиненного предложения (28,7 %); и **прямая речь, цитация** (24,8 %).

5 % эвиденциальных высказываний были выражены **модальными глаголами**. Данные формы выражают разную степень уверенности, делают выводы, основанные на информации, полученные с помощью восприятия или личном знании, передают чужую речь.

На основании анализа отобранного корпуса материала можно также сделать вывод, что в ходе коммуникации различные средства эвиденциальности способны взаимодействовать друг с другом, благодаря чему у высказывания появляются оттенки эвиденциальности.